



PROTOCOL OF COOPERATION BETWEEN

**ÇANAKKALE ONSEKİZ MART UNIVERSITY, TÜRKİYE**

and

**MOULOUD MAMMERI UNIVERSITY OF TIZI-OUZOU, ALGERIA**

Çanakkale Onsekiz Mart University and Mouloud Mammeri University of Tizi-Ouzou have agreed to sign the following protocol with the purpose of fostering cooperation, mutual understanding and development in the fields of education and research.

***Article 1: Fields of cooperation***

That cooperation will include educational and research activities in all the areas and disciplines offered at the two institutions.

***Article 2: Forms of cooperation***

Both institutions agree that cooperation will include;

- Exchange of academic members and/or researchers,
- Exchange of students, particularly doctoral candidates,
- Collaborative research and publication of the results,
- Exchange of scientific publications, reference data, academic literature and other materials for research and educational purposes,
- Organisation of joint seminars, conferences, projects, workshops and similar events.
- Invited researchers will be able to access the research laboratory to work there, if they are invited by a member of the laboratory.

***Article 3: Exchange of academic members and researchers***

Both institutions will endeavour to facilitate visits by academic members and researchers.

- Visiting academic members and researchers will comply with the administrative procedures required by the host university.
- Both institutions will provide assistance to visiting academic members and researchers in finding suitable accommodation.
- Visiting academic members and researchers will be able to use libraries and other facilities.

- d. Both institutions will provide opportunities for visiting academic members and researchers to audit lectures.

#### **Article 4: Exchange of students**

Student exchange will be open to all students registered at either institutions:

- a. Each institution will be responsible for the selection of exchange students, subject to final approval by the host institution.
- b. The exchange students will pay tuition fee at their home institution and then study at the host institution without paying further tuition fees.
- c. Each institution will assist exchange students in finding suitable accommodation, however, that cost will be the responsibility of the exchange students.
- d. Each exchange student will be responsible for travel arrangements and any other additional charges, such as passport fee, visas, resident permit fee and personal expenses.
- e. The exchange students will be required to obtain health and travel insurance and provide evidence to the host institution.

#### **Article 5. Working plans / Sub-agreements**

The present protocol will be supplemented by more detailed working plans (sub-agreements) as required by current or planned projects.

- a. Each working plan will specify the activities, tasks, expected outcomes, financial matters and related issues.
- b. Each institution will nominate a representative who will be responsible for all matters related to the implementation of the working plan.
- c. At the end of implementation of each working plan, the results will be reported and evaluated by representatives of both parties.

#### **Article 6. Funding**

Both institutions will provide financial support according to the possibilities available to either party, and otherwise seek to secure funding from other national or international sources. Details of the funding for each project will be discussed and decided upon by the two parties as the need arises and will be specified and detailed in working plans / sub-agreements.

#### **Article 7: Validity of the protocol**

- a. This protocol will come into force commencing from the date of signing by the both institutions and will remain in effect for a period of **5 (five) years**.
- b. This protocol may be terminated with six months' prior written notice to the other institution, without prejudice to the completion of ongoing projects agreed in the working plans.
- c. The provisions of this protocol may be amended at any time by the mutual consent in writing of both universities.
- d. This protocol has been prepared in English and Turkish, French in 6 (six) original copies and each party will retain 3 (three) original copies.

#### **Article 8: Dispute**

In case of dispute, the parties agree to use their best efforts to resolve the conflicts amicably through consultation and negotiation, without prejudice to tasks in progress.



### Article 9: Administrative contacts

Canakkale Onsekiz Mart University	E-mail	<a href="mailto:cooperation@comu.edu.tr">cooperation@comu.edu.tr</a>
International Relations Office	Web	<a href="http://isbirligi.comu.edu.tr">http://isbirligi.comu.edu.tr</a>
	Phone	+90 286 218 00 18 / Ext 12009
	Postal address :	Çanakkale Onsekiz Mart University International Relations Office Terzioğlu Kampusu Siyasal Bilgiler Fakültesi Binası, Zemin Kat 17020 Çanakkale Türkiye

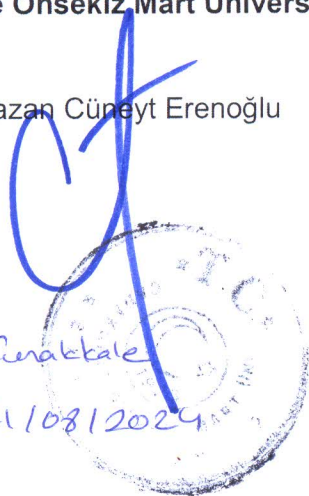
Mouloud Mammeri University of Tizi-Ouzou	E-mail: <a href="mailto:vrelex@ummtto.dz">vrelex@ummtto.dz</a> <a href="mailto:stages.vrelex@ummtto.dz">stages.vrelex@ummtto.dz</a> Site Web: <a href="http://www.ummtto.dz">www.ummtto.dz</a> Téléphone: 026186222
Vice-rectorat in charge of external relations	Adresse postale : Mouloud Mammeri University of Tizi-Ouzou, BP N° 17 RP Tizi-Ouzou ALGERIA.

Signed for  
**Canakkale Onsekiz Mart University**

Prof. Ramazan Cüneyt Erenoğlu  
Rector

Place : Canakkale

Date : 21/08/2024



Signed for  
**Mouloud Mammeri University of Tizi-Ouzou**

Prof. Ahmed Bouda

**Recteur de l'Université  
Mouloud MAMMERI  
de Tizi-Ouzou  
Pr. BOUDA Ahmed**

Place : Tizi-Ouzou, Algeria

Date : 10 JUL. 2024

